

赛场胜负寻常事 亚洲雄风动地来

重要的不只是金牌

——开赛四天印象记

本报记者 陈兴贵

开赛4天，亚运会308枚金牌中已有83枚有了得主。中国队金牌总数遥遥领先，夺得83枚金牌中的61枚，占了73.49%。这是给人们留下的突出印象。

对于中外记者来说，最为关心的并不是金牌的归主，而是金牌所反映的亚洲体育水平。如果以比赛成绩作为标尺来衡量，比赛4天来，第11届亚运会取得的成绩是令人鼓舞的。这首先反映在已经开赛的项目水平普遍提高。中国女子举重队的成绩，更是令人刮目相看。她们在比赛中全力拼搏，把亚洲女子举重提高到一个新的水平，完全具有向世界强手挑战的实力。

游泳是世界上具有重大影响的项目，金牌总数仅次于田径。4天来，每天都从游泳馆里传来喜讯。仅25.26两天，就有中国、日

本、南朝鲜的游泳好手打破亚洲纪录或亚运会纪录。庄泳的100米自由泳是今年世界的最好成绩，钱红的100米蝶泳，林莉、黄晓敏的蛙泳，在今年的世界游泳成绩册上，也耀目耀眼。

4天来，给人们留下的另一深刻印象，是亚洲体育新格局的出现。提起亚洲体育，人们长期以来，考虑的常常是中国和日本。然而，此次比赛中，日本女子体操排名在前三名之外。而游泳池里，也不再是中日两国选手平分天下，南朝鲜队初露锋芒，虽说还未成鼎足之势。鲜为人知的蒙古自行车队在此次比赛中中一

举夺得100公里团体计时赛的银牌，意义不小，值得重视；南朝鲜女子花剑选手李贞任在夺魁呼声甚高的中国队手里夺走金牌，意味深长。中国跤手在此次古典式摔跤赛中写下了光彩的一页……这一切变化，反映了亚洲体育的活力和潜力。尽管一些国家在每天的金牌榜上并不引人注目，但他们的选手仍在各自的优势项目上有着有限地展示着精湛的技战术水平。如印度的卡巴迪、巴基斯坦的曲棍球、马来西亚的藤球，即使在世界范围的赛场上，也是令人刮目相看的。

更有一些默默无闻的选手，虽无问鼎奖牌的实力，却仍顽强拼搏，体现了奥林匹克精神“重要的是参与”。

许绍发喟叹技不如人

中朝赛前，许绍发教练曾谈过他的想法。他认为中国乒乓球队正面临严峻的局面，以往国际重大比赛中连续负于瑞典队，现在朝鲜男队也赶上来了，两面夹击。这个问题如果解决不好，我国乒乓球水平就有可能出现大的下降势头，而且不容易很快回升到原有的优势状态。

输球后许绍发说：“今天中国队打成这个样子，我也是有责任的，现在我是说不出什么。朝鲜队确实打得很好，技术上过硬，确实是一支有水平的队伍。而相比之下，中国队的水平就显得差了一些，技术上也有些不如人家了，在相持的时候

往打打不下来。看来我们要赶上朝鲜队有一段距离。我们确实需要很好地总结一下。”

本报记者 申明河 钱江

赛场无情 风度可嘉

女蝶王颇有感叹 金牌外尚存余味

本报记者 卢小飞

有亚洲女蝶王之称的钱红，9月26日晚以0.02秒之差输给了队友王晓红，虽屈居亚军

而风度极佳。

此一结局出乎一般观众之料，而王晓红的教练张雄说，赛前他已想到了。在记者招待会上，钱红说，她也曾“做过这种思想准备，但仍是第一次尝到体育竞争的无情。”有记者问她的感想，她非常坦然地说：“我为我的队友高兴，同时也高兴这个项目的成绩已进入世界最高水平，虽然我输了，但我会努力，下次再赢回来！”

行家们注意到钱红今天仍

有上乘表演，所游出的58秒87的成绩，超过了自己曾保持的59秒52的亚洲纪录。前50米她比王晓红慢0.2秒，后50米速度极快，向她比她高4厘米的王晓红逼近到只差0.02秒。张雄说：钱红的后50米游得非常好。

19岁的钱红来自河北，6岁进业余体校，1985年进国家队，100米蝶泳是她的主项。她酷爱游泳事业，称下一个目标是“游到巴塞罗那去”。

第一棒，21岁的谢军在水的瞬间就已拔得头筹，前100米以51秒28领先紧随其后的日本队员0.79秒。第二棒，25岁的冯建标在转身的时候被日本队员赶上两臂，这一回合日本队追上了0.37秒。

23岁的大力游第三棒。今天他身体有些不适，为了保存体力，不影响整体实力，他放弃了同天第一项400米自由泳决赛的机会。果然，他游出了51秒35，又抢回了0.91秒。沈坚强的最后一棒只用了50秒78。中国队领先日本队2秒73。就在他缓缓地爬上池岸的时候，播音员报出中国队打破亚洲纪录的消息。

本报记者 卢小飞

9月26日，中国赛艇队夺得男子轻量级4人单桨无舵手金牌。(深色衣为中国选手) 新华社记者 杜捷摄

古典式摔跤 巧夺冠军桂冠

本报北京9月26日讯 记者陈华、刘水明报道：中国蒙古族运动员呼日嘎嘎昨晚中国摔跤实现零的突破后，今晚获得古典式摔跤130公斤级冠军。南朝鲜运动员在52公斤级、74公斤级和90公斤级三个级别的比赛中夺得3枚金牌，日本选手摘取了62公斤级的金牌。至此，亚运会古典式摔跤全部10个级别的金牌已各有其主。

今晚的开场战是52公斤级的决赛。中国选手呼日嘎嘎失败，获得一枚银牌，冠军被南朝鲜的安氏夺得。接着中国选手胡国宏以漂亮的统一摆对手双肩着地，获得了62公斤级铜牌。74公斤级的金牌被日本选手西口茂树夺走，他击败了伊朗选手优素非·阿夫沙尔·哈桑。74公斤级金牌被南朝鲜选手李致浩获得。谷茂胜是今晚第二个出场冲击冠军的中国选手，但在90公斤级的决赛中，终于不敌南朝鲜选手严振翰。严振翰的压轴戏是130公斤级的龙虎斗。年仅24岁只有5年摔跤史的中国选手呼日嘎嘎对伊朗名将洛雷斯塔尼毫不畏惧，先是与对手周旋，耗其体力，引诱对手失误，继而主动进攻，致使对方被判罚扣分3次，最终为中国队再夺一枚金牌。明天将开始男子自由式摔跤比赛。

从比赛成绩看，亚运会古典式摔跤的10枚金牌被东亚三队瓜分。南朝鲜队不愧为亚洲摔跤霸主，获得了7项冠军。南朝鲜摔跤运动起步较晚，但进步神速，已具备冲击世界水平的实力。

中国摔跤健儿获得两项冠军，这标志着中国摔跤运动跨入了一个新阶段。另外，中国队还获得了3块银牌，1块铜牌，说明中国的发展潜力很大。

会以来中国台北队的头一场比赛。黄晴报道：在今天的软式网球团体赛中，中国台北男队以3：0战胜日本男队，夺得冠军，且均为单打，每组采取

●“如果有只供观众入场的体育馆，伊朗女性可以在国际女子比赛中大显身手。”射击场上的黑衣女终于开口说话了。伊朗队女官员塔哈日艾如是说。

26日上午，伊朗3名女射手出现在观众面前，参加小口径标准步枪60发卧射角逐。加上另外3名手枪射手，这便是伊朗女子参加亚运会的全班人马。6名选手都是一色黑衣，自然增添了一层神秘的风韵。她们对任何好奇奇心置之不理。塔哈日艾毕业于伊朗体育师范学院。她告诉记者，伊朗女子射击队既有大学生，也有家庭妇女。

“我为她们感到自豪。”她说，“射击是伊朗女子唯一能够出国比赛的项目。”

“其实，伊朗体育也是不分男女的，只有举重、摔跤、足球3个项目没有女子参加。不过大中小学体育课以及体育场所都是男女分开的。这样女子可脱下黑装，着运动服上场。”

“运动服也是黑色的吗？”记者忍不住发问。塔哈日艾笑了，“不，我们穿各色运动服。塔哈日艾来自德黑兰，以592环夺得女子小口径标准步枪60发卧射金牌后，来到休息室门前，一位戴眼镜的男运动员，笑脸迎她地握手，还用右手轻抚了一下她的脸花。这是丈夫王义夫。

昨天，王义夫比赛时，张秋萍就一直在现场，不时投去激励的目光。现在，他们双双为国争了荣誉。

●来自湖南的张秋萍，以592环夺得女子小口径标准步枪60发卧射金牌后，来到休息室门前，一位戴眼镜的男运动员，笑脸迎她地握手，还用右手轻抚了一下她的脸花。这是丈夫王义夫。

昨天，王义夫比赛时，张秋萍就一直在现场，不时投去激励的目光。现在，他们双双为国争了荣誉。

中国队包揽了赛艇比赛14枚金牌，这是继第九届亚运会之后第二次囊括这个项目的所有金牌，显示了中国赛艇在亚洲的绝对优势。

赛艇运动起源于欧洲，亚洲的赛艇还很年轻。中国最早开展这个项目是1956年，而真正起步是1974年以后，近几年取得了突飞猛进的发展。其标志是：一、队伍建设得到空前发展。全国已有17个省市拥有赛艇队，如果算上计划单列市和解放军，就有22支赛艇队参加亚运会比赛。二、自1973年加入国际赛联后，对外交往日益增多。从1975年开始，每年都参加世界赛艇锦标赛，每年有三四次出国比赛、交流的机会。三、引进了先进的器材、设备，吸取了国际先进的训练方法和手段。

中国赛艇的崛起，打破了欧洲垄断赛艇的局面，女子部分项目进入世界先进水平。

9月5日，中国台北队的刘宏祐、杨政勋以5：2，廖南凯、谢满部以5：3，黄锦州、赖永像以5：1分别战胜日本选手。中国台北队是在经过艰苦拼搏，以2：1胜南朝鲜后进入决赛的。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子网球团体赛中，中国队以2：0战胜印度队进入决赛。在另一场比赛中，南朝鲜队以2：0战胜印尼队，中国队将对明天与南朝鲜队争夺男子网球团体冠军。

赢亦潇洒 输亦清醒

奥运、陈翠婷在体操单项决赛中双获10分，在这样熠熠闪光的成绩面前，她们露出平静的笑容，从容向观众挥手致意，表现出一个优秀运动员的良好素质。

体育比赛中冠军只有一个，但任何冠军又里只是体育运动长河中的一个点，没有谁是永恒的冠军。赢亦潇洒，智慧所在。

（二）中国乒乓球队本土作战输给朝鲜队，许多人始料不及。人们不愿意看到自己喜爱的运动队落马，当年对女排，今日对乒乓球队，都是如此。

这种心情可以理解，但应该想得远一些。我们应该首先祝贺朝鲜小队员们的胜利。输家不必沮丧，中国男队在失败中拜了一位新老师，这又何尝不是一种收获？

仗剑称雄 汪志明夺冠 首建一功 郑兆康可表

本报记者 王苏宁

在26日晚进行的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

郑兆康在1/2决赛中险胜日本队，在半决赛中战胜了南朝鲜队，在决赛中战胜了日本队，夺得男子佩剑金牌。汪志明在半决赛中战胜了南朝鲜队，在决赛中战胜了日本队，夺得男子佩剑银牌。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

赢亦潇洒 输亦清醒

奥运、陈翠婷在体操单项决赛中双获10分，在这样熠熠闪光的成绩面前，她们露出平静的笑容，从容向观众挥手致意，表现出一个优秀运动员的良好素质。

体育比赛中冠军只有一个，但任何冠军又里只是体育运动长河中的一个点，没有谁是永恒的冠军。赢亦潇洒，智慧所在。

（二）中国乒乓球队本土作战输给朝鲜队，许多人始料不及。人们不愿意看到自己喜爱的运动队落马，当年对女排，今日对乒乓球队，都是如此。

这种心情可以理解，但应该想得远一些。我们应该首先祝贺朝鲜小队员们的胜利。输家不必沮丧，中国男队在失败中拜了一位新老师，这又何尝不是一种收获？

仗剑称雄 汪志明夺冠 首建一功 郑兆康可表

本报记者 王苏宁

在26日晚进行的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

郑兆康在1/2决赛中险胜日本队，在半决赛中战胜了南朝鲜队，在决赛中战胜了日本队，夺得男子佩剑金牌。汪志明在半决赛中战胜了南朝鲜队，在决赛中战胜了日本队，夺得男子佩剑银牌。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

可贵的 2秒73

26日晚美东游泳馆最精彩的一场比赛是最后一项男子4×100米自由泳接力。

第一棒，21岁的谢军在水的瞬间就已拔得头筹，前100米以51秒28领先紧随其后的日本队员0.79秒。第二棒，25岁的冯建标在转身的时候被日本队员赶上两臂，这一回合日本队追上了0.37秒。

23岁的大力游第三棒。今天他身体有些不适，为了保存体力，不影响整体实力，他放弃了同天第一项400米自由泳决赛的机会。果然，他游出了51秒35，又抢回了0.91秒。沈坚强的最后一棒只用了50秒78。中国队领先日本队2秒73。就在他缓缓地爬上池岸的时候，播音员报出中国队打破亚洲纪录的消息。

本报记者 卢小飞

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

本报北京9月26日讯 记者黄晴报道：在今天的男子佩剑个人决赛中，中国队员3名选手蒋叶菲、汪志明和郑兆康都进入前4名。最后冠军争夺战是在中国选手汪志明和郑兆康之间进行的，最后汪志明夺冠。

中国队超水平发挥 外电评价亚运游泳赛

美联社：藤田隆宏二十四日给情势低落的中国队打气，他打入了中国队在亚运会游泳项目中的新希望。

时事社：日本游泳队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望。

路透社：日本游泳队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望。

法新社：日本游泳队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望。

新华社：日本游泳队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望，中国队在亚运会游泳项目中的新希望。





我国图书出版蔚为壮观

一批大型辞书从学术著作问世《列宁全集》中文新版60卷今年出齐

杨牧之 周庆

近年来一批大型辞书、丛书、学术著作的问世，可谓中国出版史上前所未有的盛举。

据新闻出版署统计，近10年我国出版的辞书，相当于前30年的3倍。重新修订的《辞海》、《辞源》进入寻常百姓家姑且不说，其他如《汉语大词典》、《汉语大辞典》、《藏汉大词典》、《中国哲学大辞典》、《中国经济大辞典》、《中国历史大辞典》等都有较大影响的大型辞书，就有百余部。1980年至1989年全国出版的各种辞书，总数达3080部之多！在旧中国，从1900年到1949年，近50年间全国才出辞书320部。目前，国家出版部门已经规划好到2000年的辞书编纂出版工作，并正在实施。更加夺目的辞书世界，还在未来。

醒人眼目的还有那些大型重点图书的出版。中文新版60卷《列宁全集》，今年出齐，这对于广大读者学习马列主义意义重大。60卷集的《中国大百科全书》，也已于1989年10月出版，其选材从原始社会到清末，艺术品种共万余种，蔚为大观。70卷集的《中国大百科全书》，总数上亿，目前已出40多卷。

“丛书热”是近年我国出版界的一大特点。由中国社会科学院出版社出版的《当代中国》丛书，达180卷之多，目前已出80多卷，成为了解当代中国的权威著作。到1984年，我国出版丛书已达1500余种，如今，则有2000余种了。

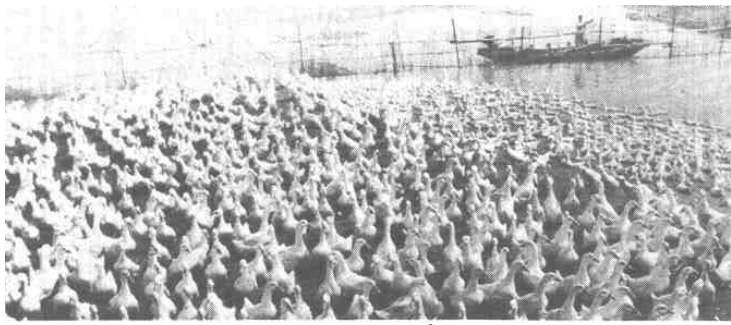
弘扬中华民族文化，整理出版中华古籍，也是出版界的重大工程。有2.3万卷的佛经总集《中华大藏经》，收佛经典籍7240卷的《大藏经》正在整理出版中。被誉为“有

史以来最大的百科全书”——《永乐大典》，已从海内外搜集了797卷，并影印出版。至于《全唐诗》、《全宋诗》、《全宋文》、《金瓶梅》、《金瓶词》等书，都已出版或正在出版，这些古代文化典籍不仅为古代文化爱好者的爱好者、也为全世界的研究者提供了宝贵而又丰富的资料。

国内自然科学著作的出版，正在出现新的局面。十几个省市设立的学术著作出版基金，为缓解出版难起到了积极的作用。由于国家的扶持、出版社的努力、社会各界的资助，一大批有特色、高水平的自然科学著作相继问世。《杂交水稻育种栽培学》推广的新技术，使亿万土地获得增产，成果举世瞩目；《流行性出血热图谱》标志着我国有关研究已取得突破性进展；《随机服务系统》（第二版）、《热爆炸理论》、《锦》、《相对电子学》等著作都达到或超过世界先进水平。由新闻出版署主持的优秀科技图书奖已评过4届，第5届评比正在进行，可以说是对图书出版成果的集中检阅。

我国出版事业的对外交流与合作方兴未艾。目前已有100多家出版社与国外出版商签订了200多家出版公司签署了1000多项合同，这些合同涉及的大都是重点图书。人民出版社与美国兰德公司合作出版了《简明不列颠百科全书》等，

社会主义道路越走越宽广



新华社北京9月26日电 国家主席杨尚昆今天在人民大会堂接见了突尼斯新任驻华大使萨利赫·穆罕默德、古巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

都获得了世界各国读者的好评。

中国，这个曾为人类文明作出过巨大贡献的文明古国，如今已成为图书出版大国。1989年我国出版图书60多亿册（张），7.5万种，仅次于苏联8.7亿册（张）超过美国6.7亿种，比日本3.8亿种多一倍，比印度（2.5亿种）多两倍。

10年盛事任评说。回顾这10年来的出版界，可以看出，思想解放是繁荣的契机，国力增强是繁荣的基础，政策正确是繁荣的保证。

解放思想，从实际出发，出版运用马克思主义的立场、观点、方法，来分析问题和回答各种现实问题的著作，是近10年来出版工作的主流。前几年，资产阶级自由化思潮借改革开放之名侵入出版界，这一教训要汲取，而，瑕不掩瑜。

去年开展的“扫黄”和整顿书报刊市场的工作，为多出书、出好书扫清了道路。反动的、黄色的、不健康的书籍被禁止出版，不仅有利于读者、特别是广大青少年读者的身心健康，而且从纸张、经费、市场等各方面为出版好书创造了条件。国家出版管理部门在促进出版工作的社会主义方向的前提下，正在制定新的出版规划，正在研究进一步调整出版业的经济结构，以利于出版业的繁荣。广大知识分子在党的“百花齐放、百家争鸣”方针指引下，焕发出巨大的研究和创作热情，正在为社会、为读者提供更多更好的图书。我们有理由相信，中华民族会对人类的文化事业做出更大的贡献。

新华社北京9月26日电 国家主席杨尚昆今天在人民大会堂接见了突尼斯新任驻华大使萨利赫·穆罕默德、古巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

巴和苏联新任驻华大使尼古拉·尼古拉也维奇、索洛维约夫分别递交国书。

陈作霖对下阶段纪检工作提出要求

新华社北京九月二十六日电（记者孙永刚、刘德胜）中共中央书记处书记陈作霖今天在北京主持召开中央纪委常委会，配合中央有关部门认真抓好纠正不正之风工作。

陈作霖是在中央纪委机关和中央国家机关纪检部门和负责人座谈会上提出这一要求的。他强调，加强党风和廉政建设，必须从实际出发，切实解决群众反映强烈的问题。行业不正之风虽然表现形式不同，但实质都是权钱交易，损害国家、集体和人民利益，必须坚决纠正。要维护党的纪律，必须把纠正不正之风作为一项重要工作来抓。

陈作霖指出，纠正不正之风，必须标本兼治，综合治理。要建立健全各项规章制度，从源头上防止不正之风的产生。要加强对领导干部的监督，特别是对权力运行的监督。要深入开展反腐败斗争，决不姑息任何违纪违法行为。要通过纠正不正之风，进一步密切党同人民群众的血肉联系，提高党的执政能力。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

陈作霖还就下阶段纪检工作提出了具体要求，强调要突出重点，抓好重点领域和关键环节的整治。要加强对党员干部的教育，增强他们的纪律观念和廉洁意识。要建立健全长效机制，防止不正之风反弹回潮。

陈作霖最后强调，纠正不正之风是一项长期的任务，必须持之以恒，常抓不懈。要充分发挥纪检部门的职能作用，加大查处力度，形成强大的震慑效应。要通过纠正不正之风，推动党风廉政建设和反腐败斗争取得新的进展。

传统
文化
生命力的
闪耀

国家奥林匹克体育中心建筑的美学启示

作为亚运建筑的代表，国家奥林匹克体育中心的建成，已引起国内外广泛的关注。在文化 and 美学意义上，它给我们最重要的启示，就是显示了传统文化的生命力及其在新的历史条件下的延续和新生，蕴含了中国传统文化精神的内核，体现出当代中国建筑艺术健康的发展主流，展现了时代的新的风貌。

国家奥林匹克中心体现了传统文化中的刚健精神。它对于传统文化精神的宏观把握，表现为以求实进取为主的一种积极乐观的奋斗精神。这一精神，或可从《易·乾卦》之“天行健，君子以自强不息”来表述。它具有一种主动的力量，生聚流动，壮美丰茂。它显示着宇宙运动的壮丽景象，以中国人特有的“天人合一”方式和人类进取的豪迈精神结合起来，赋予以人格化的刚健奋进的品格，又歌颂人的力量的崇高卓越。

它是传统艺术美学的体现。它有着这样一个明显的特点：即对气势、刚柔、“和”与通变的追求。运动是生动的，饱满的，刚健的，也是整体的，所以它特别强调表现出运动中的事物所造成的饱满的整体氛围，这个氛围就是气势。它不致拘于一物一事一人的静止状态的逼真再现，而更关注于表现对象在运动中的活跃神韵，也就是气势，或叫气韵、风骨。看似只是在于厅于堂一室实体部分的设置，实则对于实体之内或实体之间因合的空间更为关注，重在经营全群以至群与群以外更大的整体气势及其衔接，渲染人在运动中所应体验到的整体情绪氛围。

它那阳刚的力度内涵，体现在与阴柔的亲切宜人的结合之中。亚运建筑推崇的风格是如“雷在天上”的“大壮”（《易·系辞下》），然而又特别注重于柔曲细腻的配合，用许多内凹的曲线面，使庞大的屋顶显得飘逸而游刃有余；以多重量平方向的线面，减弱高塔可能产生的过分动势。

它注意在对立双方运动中互相作用所达到的协调。天地自然的运行无不协调，顺应自然，以自然规律即为人生产理的中国人在，在艺术中也必然倾向于对单纯、明净、典雅、清新等和谐风格的向往。同时这种和谐又与西方的不同，不突出人工斧凿痕迹而追求与自然相谐的天真烂漫。

从建筑的具体形式上看，国家奥林匹克中心也别具一格，卓有特色。

奥林匹克体育中心的总体布局，充分继承了不强调单体的孤立突出而特别重视群体的和谐组合。北部几座建筑向南弯成一个向心的弧形，隔着东湖与南部偏西的田径场和田径场以东的东西大道相照，势态呼应，顾盼有情，互成对方的观照对象。北部建筑串成的弧形，半圆形外环行车道和内环人行道，以及东湖北岸的弧线岸线均为一个圆心。这个圆心大约正落在田径场以东大道西端起点处。这样，所有互不相同的要素就被统束为一个内向统一的整体。在总体自由布局中隐然含有秩序，共同造成了刚健豪迈的气势。中国传统的总体布局主要有两种方式：一为规整式，中轴对称，格律严谨；一为自由式，天真自然品中有法，体育中心显然是自由式。对于充满了强烈竞争意识和丰富情绪的体育建筑，自由式似乎更能强化这种感性的色彩。同时，自由流畅的环境也为这座体育公园带来了更感轻松欢快的气氛。

体育中心在景观系列的逐渐展开上也继承了传统欲扬先抑、含蓄舞弄的手法，与西方的外在放射锋芒迥然大异其趣。例如观众从主入口东门进入，一开始景色相当平淡，只有一条高架车道横在前方，视域行进的方向；从平道下方通过以后，作为大道对景的田径场才远远出现；愈前行景观愈丰富，直到进一座圆形广场，视野才顿时开阔，四座场馆完全呈现，构成一片壮美画面，情绪也随之趋于激动。这种层层深入引人入胜的手法，是中国传统文化思想的表现，也符合现代行为心理的习惯。人工湖呈不规则几何形，介于中国园林自然形

和西方园林规则几何形之间，大约也是在寻求一种中西和古今之间的对话。体育中心给人们印象最深的当属北岸的几座建筑。游泳馆体量很大，居东端；综合体育馆和练习馆依次减小，在西，居于游泳馆和西南侧面积最大的田径场之间。这种大小搭配形成了全中心的体量均衡和谐变化。游泳馆和综合体育馆体量相差不多，重在二者之和。它们给人最强烈的感觉是力度感；两端各矗立一座高达60和70米的塔柱，柱内引出紧绷的斜拉钢索，有力地吊起纵向梁架，承担前后双坡屋顶，横口很厚。大起大落的轮廓，挺拔高标的塔柱，显露出一股坚毅雄伟的阳刚之势，是“大壮”之美。其中也不乏柔美之气，那光洁的凹曲屋面似乎就是柔和智慧的身。力量和智慧，又正是竞赛最需要的两种素质。体育中心既兼备了以上有所取舍，根据时代感和体育建筑性质的要求，使设计鲜明突出。

除了对传统偏重于结构方面的继承以外，体育中心的设计者也不拒绝在单个建筑物的创造上取法传统，求得与传统衔接。例如回面曲而大屋顶就是传统建筑最常采用的，飘逸洒脱，大大柔化了直坡屋面的僵硬；特意高起的纵向梁架使人想起传统屋面的正脊；塔柱似是奔马的强化，甚至塔柱外轮廓的斜线也暗合传统建筑巧妙的“侧脚”；在两座塔柱上各有一段突出体，更颇有传统“虎殿式”屋顶的特点。一偏左，一居中，避免过于雷同。设计人告诉我们，它们并没有什么功能或结构上的“物质”上的理由，完全是造型的需要。因此，体育中心是现代的，又是中国的。给人以“熟悉的陌生人”的印象。

所有场馆都以白为主色。白色轻盈开朗，富于朝气，与“体育”的性质很适应。凹曲屋面用合金夹板覆面，喷染典雅的银灰色，闪闪发亮，随着四季早晚光线的不同，会呈现微妙的光色变化。

体育中心各处有许多雕塑，有相当写实的，也有非常抽象的。在我参观的时候，台湾美术设计协会和台北建筑艺术学会会长、著名不锈钢抽象雕塑家杨英风先生正在游泳馆外指导安装他的作品《凤凰》，几条流畅的曲线飞翔翔翔。我向他提出对于体育中心印象，他深情地称赞说：“太好了！”又着重提出了两个字要我注意——“曲线”。这使我想起了美学家蔡元白先生在中国建筑、书法、戏曲、舞蹈、雕刻和绘画中，精辟地指出中国艺术与西方艺术的不同，是“把形象化成为线条的，着重于线条的流动。”是的，一条曲线，其中包藏了多条哲理。

感谢北京市建筑设计研究院马国馨、刘振秀、阎华瑛、单可民等的创造，他们设计的国家奥林匹克体育中心，取得了明显的成就，从中可以看出中国当代建筑艺术更加成熟了。《变则通，通则久》，可以预料，对传统的取精用宏，必将有助于使中国气派、中国作风以其独树一帜的风姿，继续自豪地立足于世界文化之林。

舞之灵 [电视艺术片]

南海影业公司、中山市玻璃工业集团公司联合摄制

舞蹈是什么？舞蹈的灵魂是什么？她生命的源头在哪里？……观众将跟随舞蹈家姚姝珠采风的足迹，来到深山老林，走进村寨山乡，去探寻和挖掘中华民族舞蹈之根，去呼唤和捕捉舞蹈之精灵。

或许，舞蹈是对生命的模仿，展现在观众面前的是早已披现代文明遗落在穷山僻壤的古风舞，古朴的山民们模仿着耕地、狩猎、模仿着打仗、劳动、或许，舞蹈是对生命的超越、超越地指出了中国艺术与西方艺术的不同，是“把形象化成为线条的，着重于线条的流动。”是的，一条曲线，其中包藏了多条哲理。……其中寄托着人类对神祇的信仰崇拜，也寄寓着人类对未知世界美好的幻想和期望；或许，舞蹈是个体生命的展示，观众看到了风格各异、自能各异的各民族舞蹈；再或许，舞蹈是生命的沟通，影片描述了那些典礼、仪式舞蹈，其中凝聚着人类共同的体验、情感、习俗……

《舞之灵》分“人文”、“巫风”、“陈规”、“凝力”四个部分。它打破了舞蹈专题片的传统格局，旨在开掘舞蹈文化的深厚的土壤。它不仅具有观赏性，而且具有学术性和知识性。

(高)

说书人与叙述者

——读《中国白话小说史》随想

陈平原

20世纪以前的中国白话短篇小说，历来不大为学者所重视。这可能跟以下两种理论有关：一是胡适在《论短篇小说》中指出的，“白话的短篇小说，发达不久，便中止了”；一是郑振铎在《中国小说的分类及其演化的趋势》中提及的，此类小说承袭说书风格，关键“在讲述不在于著作”。这两种说法合起来，使学界满足于区分所谓的“话本”与“拟话本”，而对《三言二拍》以后的作品大都不屑一顾。于是，中国小说史也就成了唐传奇——宋元话本——明清章回小说这么一个依体立序的序列。

美国哈佛大学教授韩南（Patrick Hanan）所著《中国白话小说史》中译本（译者：尹慧琨，浙江古籍出版社，1989年）的出版，或许有利于纠正这种偏向。从1967年的《早期的中国短篇小说》，到1973年的《中国短篇小说：年代、作者与作法研究》，再到1981年的《中国白话小说史》，韩南一直致力在中国白话短篇小说的研究中，一、引进“叙述者”这个概念，反对将早期白话小说与口头文学混同起来，摒弃学界盛行的“话本”与“拟话本”二分法；二、主张“中国的短篇小说有其清晰的向未受人重视的历史”，并非只是既定不变或越变越趋晚近说教。这一学术思路，在《中国白话小说史》中得到最为明显的表露，也取得了较令人满意的成果。

以往学界强调中国白话小说承袭说书风格，多从发生学角度追踪说书风格是如何进入小说创作，而不是小说创作如何逐步摆脱说书风格。于是，关于说书人的家数、说书艺人的生活、说书体制的确立及其演变，成了小说史研究界的热门话题。韩南也不否认对说书人的摹仿是中国白话小说的一个重要特征，并将这一摹仿概括

为：“把故事说得非常明白露骨，假借听众提问，和听众相互交谈，换用各种不同的语气，每件作品的风格都相对统一。”只是照韩南的思路，这些都还只限于“叙述者层次”，白话小说的发展还牵涉到“风格层次”、“结构层次”、“语音层次”等等；即使限于“叙述者层次”，由于文人的介入创作过程，也由于“文言文向白话文学的扩展”，小说中的叙述者实际上已经发生很大变化。至于绝大部分白话小说仍沿用说书人口吻，那些是表面现象，不能说明其叙述方式不曾发生变化。随着早先“带普遍性的叙述者”逐渐为“有个性的叙述者”所取代，作家有可能借助于叙述者来调节其与人物的故事之间的关系，体现其审美意向。当然这其间有利有弊（如遮蔽初小说中的叙述者是个性化的，可人物却趋于一般化），可毕竟为艺术的多样化发展开辟了新道路。

从故事情节看，白话短篇小说家确实没多大出息，不外原有的口头传说或文言小说上，再做一些改造加工。难怪好学者作完本事考辨，为每篇小说找到“娘亲”后就不耐烦再弄下去了。韩南则相当看重这些不大起眼的“改造加工”，因为在他看来，好作家好作品都并非“横空出世”，总是“在传统常见的类型上加上了自己的特色”。正是这特色体现了作家的追求，也决定了其在小说史上的地位。在众多可能出现的特色中，韩南论述最为成功的是叙述者的变化。同一事件的不同叙述，可能获得完全不同的艺术效果。叙述者作为作者与读者的中介，其叙述语调、倾向性与可信赖程度，蕴含着丰富的意识形态内涵。若着眼于“叙述者”而不是“故事情节”，则冯梦龙、凌濛初不同于不知名的早期白话小说家，李渔又与冯、凌二氏有别，而艾衲的《豆棚闲话》则“标志着中国白话小说本身的基本模式和方法的决裂”。所有这些，无疑都值得认真研究。找到了“叙述者之前”，肯定艾衲等人在小说发展史上的贡献（这绝不只是搜罗沉潜），并借以重新勾勒中国白话小说的发展线索。

作为一位美国汉学家，在中国研究小说时，很不受本国小说理论发展的影响。这既是其长处——提供中国学者所不具备的新视角，又可能是陷阱——弄不好闹足适趣，迫使中国小说为本国小说理论作证。韩南在设计本书的研究框架时，无疑借鉴了从卢伯克《小说技巧》、弗莱《批评的解剖》、瓦特《小说的兴起》、到布斯的《小说修辞学》等诸家述说；可贵的是，在具体操作时，作者非常注意掌握分寸，要避免用19世纪以后西方小说的叙事技巧来苛求或硬套十五、六世纪的中国小说。叙事学理论是当今西方学界最引人注目的批评方法之

一，有一整套概念术语及操作规则，大大超过了二十世纪以前中国白话小说的理论承受力。韩南实际上主要抓住带普遍适应性的叙述者与隐含作者之间的关系来展开论述，这种概念化理论设计的处理方式，我以为是可取的。因为，对于文学史家来说，最困难的很可能不是对某一理论模式的选择，而是在如何选择中进行转换，使其具体的操作过程中能得心应手，而不至于由于理论与对象之间的距离显得僵硬僵死。

其次，白话小说的发展不只是叙述者的演变，韩南尽管把“叙述者层次”作为本书展开论述的主要角度，但绝不是唯一的角度。在构建本书的理论框架时，他“有意识地调和各家学说”，区分小说分析的十个不同层次（如叙述者层次、风格层次等），并以此作为剖析一部叙事作品的基本方法。对不同作家作品，韩南根据其特点侧重某一层次的分析；在注重叙述者层次分析时，又强调其与其它层次的沟通。作为一种理论尺度，以复杂多变的“叙述者”，取代统一单值的“说话人”，可以使人们对白话小说的理解大为加深；在表面的说书风格长期滞留中，实际上有过若干艺术家的探险，而且并非毫无成效，古代小说家并不像以往人们想象的那么缺乏创新意识。

最后，在国内外汉学界中，韩南以兼长理论分析与实证研究著称。灵活的思维与严谨的学风，在这部著作中同样得到体现。对早期短篇小说的年代确认，对《醒世恒言》作者的考辨，都可见作者的学术功力（参阅作者的《中国短篇小说：年代、作者与作法研究》）可以看得更清楚。而本书之所以考证不陷于琐碎，分析不流于空泛，与作者的兼治二者大有关系。这种治学路向，或许正是国内不少学者所缺乏的。

如果说对本书有什么不满意的话，主要还不在于十个层次的分析方法未能贯彻全书，而在于作者没有正面回答半个多世纪前胡适的挑战：为什么中国白话短篇小说17世纪以后迅速衰落；或者如本书所称的，文词的变革为什么不为后世作家所继承？回顾小说、文言小说在20世纪的中国，被挤到小说界的边缘，那是因为西方近代小说的冲击；是什么原因促成的？社会变迁还是小说体制自身的缺陷？作为一部以白话短篇小说变迁为对象的研究专著，不涉及这问题未免可惜。因为，在我看来，一种体裁的衰落，与其兴起一样，潜藏着制约其规定性发展路向的某种特征。可惜人们往往注意了后者，而不恰当地忽略了前者。



欧丽系列短波单边带电台——追踪时代的信息

国营四〇五七厂向全国新老用户致以诚挚的敬意、向多年支持和关心四〇五七厂发展的朋友们表示衷心的感谢



全固态短波单边带电台 FT 180A



DT 801无线数传机



FT 757 GX短波单边带无线电话机



超小型100 WHF无线收发两用机 FT 80C



XDD 915小型15W 5 MHz单边带无线收发两用机



短波单边带通讯车

四〇五七厂不断推出价廉、优质的新产品。并以中外合资的维修中心（同日本八重洲公司合作），为您提供售后服务。本厂还另有超短波通讯的组网能力，产品有多种型号的对讲机、中转台、车载台等。欢迎您选用国营四〇五七厂的产品

厂址：河南省郑州市航海西路 电话：772743 电挂：4057
通讯处：河南省郑州市10504信箱 传真：773256
邮政编码：450006 联系人：张有强

NEOC 中国电子器件公司深圳公司

经
销
单
位

北京市西单商场
北京市百货大楼玩具部
北京市华光电器商店
天津东门大厦贸易总公司百货商场
成都市百货公司光电仪器部
重庆百货大楼
太原五一百货大楼
太原东方商场
广州东山百货大楼
广东省外贸中心白云集团经营部
广州珠城大厦905室
深圳华强北路经济大厦展销中心
西安古城玩具经理部
西安咸阳彩虹五爻化商场
西安古都旅游商品供货站
上海红临电子经营部
杭州微电子有限公司
郑州光明电子音响公司
郑州华中音像公司
洛阳家家乐商店
济南市通力实业公司
石家庄市先锋新技术经营部
平顶山市舞台商场
平顶山市电子中心站
昆明市电子仪表工业公司
苏州汇丰商场
兰州铁一院开普公司
中国有色金属总公司上海无损检测中心

科 特 牌
电 脑 学 习 机

本机配有增强型BASIC版本和BS学习系统，既可做电脑学习使用，又能当游戏机娱乐，游戏功能与“任天堂”“小天才”游戏机完全兼容。

• 电脑学习 • 益智游戏 • 辅助教学
主要功能 • 数学计算 • 谱曲演奏 • 英文打字
• 趣味绘图 • 自编节目

趣味赠送

春节期间

凭保用证参加



地址：深圳市深南中路统建大楼三栋16层
电话：361105 368956
电挂：4703 传真：368955 邮政编码：518031

